

OBER Anzeigenaufnahme
03591/48170

LAUSITZER

KURIER

Samstag, 4. Januar 2025

Nr. 1/36. Jahrgang

52.878 verteilte Exemplare

Lokalausgabe Bautzen



Viele kulturelle Höhepunkte erwarten Besucher im Jahr 2025 auf den Bühnen in den Landkreisen Bautzen und Görlitz. Archivfoto: Tobias Berg

Diese Höhepunkte bietet das Jahr 2025

■ **Kulturell ist das Jahr 2025 vollgepackt mit vielen Höhepunkten. Welche Veranstaltungen man nicht verpassen sollte – ein Überblick.**

Landkreis. Das Duo „Benesch und Parker“ sorgt unter Regie von Erich Furrer am **16. Februar**, 18 Uhr, in der Stadthalle Krone in Bautzen beim Abend „**Die Udo Jürgens Story – sein Leben, seine Liebe, seine Musik**“ für Erinnerungen und Überraschungen. Besucher gehen dabei auf eine musikalische Zeitreise von Evergreens wie „Ich war noch niemals in New York“, „Griechischer Wein“, „Aber bitte mit Sahne“ oder „Mit 66 Jahren“ bis hin zu Hits wie „5 Minuten vor 12“ oder „Mein Ziel“.

Die „**Draufgänger**“ gastieren mit bekannten Titeln wie „Pocahontas“, „Marie“, „Happy Wife – Happy Life“ und „Cordula Grün“ am **1. März**, 19.30 Uhr, im Rödersaal Großröhrsdorf. Die österreichische Coverband aus der Steiermark ist er-

folgreich in den Bereichen Schlager und Volksmusik.

Olaf Schubert präsentiert am **27. März**, 19.30 Uhr, in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau seine Show „Zeit für Rebellen!“.

Rebell war der Comedian freilich schon immer. Niemand schwamm Olaf Schubert mit dem Strom, aber auch nicht dagegen. Ein Schubert schwimmt neben dem Strom auf dem Trockenen, denn dort kann er laufen. Er ist eben vor allem ein sanfter Rebell.

Der Kinderheld **Feuerwehrmann Sam** kehrt am **13. April**, 16 Uhr, mit der neuen Show „Abenteuer auf der Dino-Insel“ auf die Bühne der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau zurück. Feuerwehrmann Sam und seine Freunde Elvis, Jenny sowie Kommandant Staal müssen in Aktion treten, damit das Abenteuer gut ausgeht.

Nik P. gastiert am **19. April**, 19 Uhr, in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau. Der österreichische Schlagersänger

hat die Gabe, scheinbar leichtfüßig zwischen Pop und Schlager zu balancieren sowie die Themen seiner Lieder kitschbefeit und trotzdem romantisch auf den Punkt zu bringen.

Die Mitglieder des Gala-Sinfonie-Orchesters Prag präsentieren bei „**Zauber der Operette**“ am **26. April**, 15.30 Uhr, in der Stadthalle Krone in Bautzen einen Querschnitt aus der Vielzahl von Operetten und Werken großer Komponisten.

Die „**Amigos**“ gehen am **2. Mai**, 16 Uhr, in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau all-in – zusammen mit **Daniela Alfinito**. Höhepunkte eines jeden Live-Auftritts sind die Party-Hitmixe. Karl-Heinz und Bernd Ulrich können sich dabei auf ihre Intuition verlassen.

„**That's Awesome Wrestling**“ bringt am **24. Mai**, 18 Uhr, einige der besten Wrestler und aufstrebende Talente in die Stadthalle Krone Bautzen. Das verspricht packende Kämpfe.

Fortsetzung im Innenteil

Aktuell im Innenteil

Landkreis
Kreistag verabschiedet Resolution an neue Staatsregierung

Bautzen
Großwelkaer Straße in Kleinwelka soll ausgebaut werden

Landkreis
Freistaat bestätigt 43 Territorien von Wölfen in Sachsen

Über zehn Sportarten beim Kids-Camp in Bautzen

Bautzen. Das fünfte Kids-Camp des Kreissportbunds Bautzen im Jahr 2024 hat jüngst in Bautzen stattgefunden. „Durch eine tolle Unterstützung der Bautzener Vereine hatten 32 Kinder die Möglichkeit, innerhalb von vier Tagen über zehn Sportarten kennenzulernen“, heißt es in einer Mitteilung.

Von Bouldern, Kegeln, Fechten, Boxen, Floorball bis Turnen, Hockey, Basketball, Bogenschießen und Segeln gab es ein umfangreiches und anspruchsvolles Sportartenkarussell. Die jeweiligen Trainingseinheiten wurden von den Übungsleitern der mitwirkenden Vereine geleitet. „Der überwiegende Anteil der Kinder äußerte zum Ende des Camps großes Interesse an einer regelmäßigen sportlichen Freizeitbeschäftigung“, heißt es.



Beim Kids-Camp in Bautzen konnten zahlreiche Kinder verschiedene Sportarten ausprobieren. Das Angebot in den Herbstferien kam gut an. Foto: Kreissportbund Bautzen

Finanzen

Vereine stehen vor Dilemma

Bautzen. Mit einem Hilferuf hat sich der Verein „Willkommen in Bautzen“ an die Redaktion des Oberlausitzer Kuriers gewandt. Da es im Freistaat Sachsen momentan noch keinen Haushalt für das Jahr 2025 gibt, können auch dringend benötigte Fördermittel nicht ausgezahlt werden. Diese würden aber dringend von Vereinen benötigt, um weiter ihren Aufgaben nachgehen zu können.

Beim Verein „Willkommen in Bautzen“ geht es konkret um drei Sprachmittler, die sich eine Vollzeitstelle teilen, erklärt Geschäftsführerin Astrid Riechmann. Die drei Personen sprechen selbst neben Deutsch noch Persisch und Arabisch. Zudem vermitteln sie alle anderen Sprachen, welche zum Beispiel beim Besuch eines Migranten bei einem Arzt oder einer Behörde benötigt werden. „Das kann dann nicht mehr gemacht werden“, erklärt Astrid Riechmann. „Die Behörden etwa müssten dann einen Dolmetscher anfordern.“ Im Jahr 2024 habe man um die 1.120 Übersetzungen begleitet. Der Verein selbst könne das Geld für die Sprachmittler maximal einen Monat im Voraus finanzieren, erklärt die Geschäftsführerin. Planungssicherheit kann es auf diese Weise nicht geben.

So wie „Willkommen in Bautzen“ gehe es vielen Vereinen oder Initiativen im sozialen, kulturellen und bildungspolitischen Bereich, teilt der „tvBunt“, ein Netzwerk für Demokratie und Vielfalt im Landkreis Bautzen, mit: „Mögliche Haushaltskürzungen, verzögerte Förderbescheide von Bundes- und Landesregierung sowie damit einhergehende Planungsunsicherheit bringen zahlreiche Initiativen und Träger der sozialen Arbeit im Landkreis Bautzen an den Rand ihrer Belastbarkeit.“

Eine rasche Lösung ist momentan nicht in Sicht. „In Abstimmung mit dem Finanzmi-

nisterium antworten wir wie folgt“, teilt das zuständige Sozialministerium mit. Nachdem nun eine neue Regierung im Freistaat Sachsen gebildet ist, kann das Verfahren umgehend eingeleitet werden, um einen Doppelhaushalt für 2025 und 2026 aufzustellen. Ziel sei, dass der Haushalt im Landtag möglichst bis zum Sommer 2025 beschlossen werde. „Auf dem Weg dorthin wird die Vorlage eines Regierungsentwurfs bereits bis Ende März angestrebt, auf Grundlage dessen auch die Regelungen zur vorläufigen Haushaltsführung 2025 aktualisiert werden sollen“, heißt es.

Da es bislang keinen Haushaltsentwurf gebe, sei abzuwarten, ob finanzielle Mittel für Sprachmittler im Haushaltsplan veranschlagt werden. Das Sozialministerium werde sich dafür einsetzen, aber: „Eine Zwischenfinanzierung ist leider nicht möglich. Der politischen Entscheidung des Haushaltsgesetzgebers können wir nicht vorgreifen.“

Auch der Landkreis Bautzen könne an dieser Stelle nicht einspringen, erklärt Sprecherin Frances Lein. „Der Haushalt ist zwar im Kreistag beschlossen, jedoch noch nicht durch die Landesdirektion bestätigt“, sagt sie. „Darüber hinaus geht der beschlossene Haushalt ins Defizit. Die Verwaltung muss 3 Millionen Euro einsparen.“ Folglich gebe es keinen Spielraum für Zwischenfinanzierungen.

Jedoch hat Frances Lein auch eine gute Nachricht: Der Zusagebescheid des Landkreises Bautzen, den Sprachmittler-Service weiter zu fördern, sei dem Verein „Willkommen in Bautzen“ bereits zugegangen. „Sobald der Freistaat dem Landkreis ausreichend Fördermittel zur Verfügung stellt, werden diese an den Verein weitergegeben“, erläutert sie. Bis es soweit ist, bleibt das Dilemma für die Vereine mit allen Konsequenzen bestehen. *ksf*

Jahreswechsel

Silvesternacht verlief eher ruhig

Landkreis. Im Bereich der Polizeidirektion Görlitz, zu dem auch der Landkreis Bautzen gehört, sei die Silvesternacht weitestgehend ruhig verlaufen. „Bekanntermaßen verzeichneten die Beamten im Lagezentrum der Polizeidirektion im Zusammenhang mit dem Jahreswechsel einen erheblichen Anstieg des Notrufaufkommens und eine damit verbundene Erhöhung der Einsatzbelastung des Streifendienstes“, heißt es in einer Mitteilung. *red*

Schwerpunktbereiche seien die Innenstädte von Bautzen und Görlitz gewesen. Polizisten fertigten in der Silvesternacht knapp 90 Strafanzeigen und wurden des Weiteren zu etwa 80 Gefahrenabwehrinsätzen gerufen.

Auch die Feuerwehr Bautzen zieht auf Instagram Bilanz: „Der Silvesterdienst der vorhergehenden Schicht ging mit elf Alarmen zu Ende. Es beschränkte sich auf kleinere Brandeinsätze.“ *red*

Kirche

Spirituelles Klangerlebnis

Königswartha. Die spirituelle Klanginstallation „Der gute Hirte“ ist bis zum **2. Februar** in der evangelischen Kirche in Königswartha zu hören, informiert Pfarrer Robert Mahling. Täglich von 9 bis 20 Uhr lädt die Klang- und Lichtinstallation über den 23. Psalm zum Inne-

halten und Hoffnung schöpfen ein. Sie läuft jeweils ungefähr 15 Minuten und beginnt dann nach einer fünfminütigen Zwischenmusik von vorn.

Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen zu dem Projekt sind online zu finden unter www.spirituelle-ki.de. *red*

Weihnachtsgeschenke für Vereine in der Region

Bautzen. Winni, der Glückspilz der PS-Lotterie, traute seinen Augen nicht. So viele tolle Weihnachtswünsche erreichten ihn in kurzer Zeit. Zahlreiche Vereine und gemeinnützige Institutionen aus der Region meldeten sich mit tollen Projektideen. Zum sechsten Mal vergab er gemeinsam mit der Kreissparkasse Bautzen (KSK) „Weihnachtsgeld“. 2024 gab es dafür über 57.000 Euro.

„Dies ist eine großartige Summe, welche wir von Herzen gern für unsere Region bereitstellen“, sagt KSK-Vorstand Dirk Albers. „Der Dank geht an alle, die ein oder mehrere Lose der PS-Lotterie besitzen und somit nicht nur sparen und an der Verlosung teilnehmen, sondern auch Gutes für die Region tun.“

Ein Großteil der auserwählten Vereine kam zur offiziellen Übergabe an den Kornmarkt in Bautzen. Mit dabei war



Ein Großteil der bei der PS-Lotterie auserwählten Vereine kam zur offiziellen Übergabe an den Kornmarkt in Bautzen. Mit dabei war auch Glückspilz Winni mit den Kindern. Foto: KSK

Übergabe an den Kornmarkt in Bautzen. „Es war eine wunderschöne, kurzweilige Veranstaltung in weihnachtlicher Atmosphäre“, sagt Winni, der Glückspilz. „Es ist ein unbeschreibliches Gefühl, in die dankbaren und glücklichen Gesichter der anwesenden Personen zu schauen. Für mich gibt es nichts Schöneres, als den ehrenamtlichen Helfern eine Freude zu bereiten und ihnen für ihr Engagement zu danken.“

Das Geld kommt aus der Lotteriegesellschaft der Ostdeutschen Sparkassen. Ein Monatslos für die PS-Lotterie kostet 5 Euro. Davon werden 4 Euro angespart und am Ende des Jahres ausgezahlt. Insgesamt konnten im Jahr 2024 etwas mehr als 117.000 Euro an gemeinnützige Vereine in der Region verteilt werden, teilt die KSK mit. *red*

GUTSCHEIN

20 % Rabatt auf 1 Artikel Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungspflichtigen, vorrätigen Sortiment.*

* gilt nicht auf Aktionsangebote, Zuzahlungen, Rezepturen, im Botendienst & Onlineshop. Keine Doppelrabattierung. Ein Gutschein pro Person.

vom 06.01. – 11.01.2025

PLUSPUNKT APOTHEKE
IM KORNMARKT-CENTER

Soppa & Krampf Apotheken OHG
www.pluspunkt-apotheke.de

Maik Doms
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht
zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)

Mitglied im Deutschen Forum für Erbrecht e.V.

Erbrecht · Vertragsrecht · Banken & Kreditwesen

Mättigstraße 37 · 02625 Bautzen
Tel. 03591 46 43-0
www.ra-doms.de

Neue Web-Seite geplant?
Wir haben die richtigen Ideen für Sie!

- ✓ Konzepterstellung
- ✓ Professionelles Webdesign
- ✓ verschiedene Content-Management-Systeme
- ✓ Suchmaschinenoptimierung
- ✓ Weiterführende Betreuung

Profitieren Sie von unserer Erfahrung und unseren Ideen!

klinger.MEDIA
Mit Medien die Zukunft gestalten

klinger.MEDIA GmbH | Schliebenstraße 18 | 02625 Bautzen | Telefon: 03591/597556
E-Mail: kontakt@klinger-media.de | Internet: www.klinger-media.de

Jörg Urban:
Frohes neues Jahr!

AfD

BÜRGERDIALOG
in Hoyerswerda

07.01.25 | 19.00 Uhr

Saal Vis-à-vis
Fischerstraße
02977 Hoyerswerda

Mit **Karsten Hülse** MdB
Steffen Janich MdB
André Wendt MdB

Kommen Sie vorbei!
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Alternative für Deutschland
FRAKTION IM DEUTSCHEN BUNDESTAG

Fahrzeugmarkt

Fahrzeugverkäufe
Ihr Fachhandel für Neu- und Gebrauchtfahrzeuge
Wir suchen und finden Ihr gewünschtes Fahrzeug!

Wir kaufen Ihr Fahrzeug!
Sachsenweit | Service | Abmeldung, Barzahlung und Abholung sofort
Al-Ansari Autohandel

AUTOSCHNÄPPCHENMARKT
BAUTZEN Autos ab 1.000 bis 20.000 €
Finanzierung möglich - werkstattgeprüfte KFZ mit neuer HU/AU und 1 Jahr Gewährleistung

Suchen ständig Gebrauchtwagen
Auch Kreditablösung - Sofort Barzahlung!
M.V. Fine Cars Matthias Volprich GmbH

24 Stunden für Sie erreichbar!
Unsere Anzeigenannahme im Internet ist 24 Stunden am Tag - sieben Tage in der Woche - für Sie erreichbar.

Stellenmarkt
Wir bieten eine Nebentätigkeit für rüstige Rentner oder Vorruheständler: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu.

Wir bieten Nebeneinkommen für rüstige Rentner oder Vorruheständler aus Bautzen: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu.

Fleißige Hände gesucht!
Wir suchen eine Aushilfe (m/w/d) für die Kommissionierung von Zeitungen und Prospekten in Bautzen!

Kleinspediteur
Wir suchen einen zuverlässigen und freundlichen mit Kastenwagen oder Kleinlaster (mind. 1,2 Tonnen) zum Transport von Druckerzeugnissen zu unseren Zustellern in Bautzen und Umgebung.

Besinnliches

Erstmals Friedenslicht aus Bethlehem in Feuerwache



Bürgermeister Robert Böhmer mit dem Friedenslicht aus Bethlehem, das Ende 2024 erstmals in der Hauptfeuerwache Bautzen angekommen ist. Foto: Stadt

Bautzen. Der Kreisfeuerwehrverband Bautzen hat sich erstmals an der Aktion Friedenslicht aktiv beteiligt. Die Hauptfeuerwache in Bautzen ist Gastgeber bei der Übergabe des Lichts aus Bethlehem gewesen, das am 19. Dezember 2024 den Weg in die Hallen am Gesundbrunnen fand.

und Verständigung aussenden“, so die Stadtverwaltung. Gefeierte wurde eine Andacht von zwei Pastoren der evangelischen Kirche. Bürgermeister Robert Böhmer begrüßte die Aktion im Namen der Stadt, dankte den Initiatoren und sprach zur ökumenischen Andacht.

Musik

Konzerte mit Besonderheiten im Landkreis

Landkreis. Unter dem Titel „Music of One“ findet das 30. Besondere Konzert zur Jahreswende 2025 an verschiedenen Orten in der Region statt. „Das traditionsreiche Konzert zur Jahreswende – seit Langem fester Bestandteil der Kulturlandschaft im sorbischen Siedlungsgebiet und darüber hinaus – feiert sein 30. Jubiläum“.

ke von Bach, Mendelssohn und Auerbach sowie feurig sprühende von Beethoven und Say eingebettet werden. Mitwirkende sind Ayda Demirkan (Violine), Felix Klein (Violine), Waltraud Elviers (Viola), Ramón Jaffé (Violoncello), Heidemarie Wiesner (Klavier) und Gregor Kliem (Moderation).

Die Termine sind am: 5. Januar, 15 Uhr: Sorbisches Museum Bautzen; 11. Januar, 16 Uhr: Gasthof „Drei Linden“ Uhyst an der Spree; 12. Januar, 16 Uhr: Schloss Hoyerswerda.

Tag der offenen Tür

Aktionstage für Kunsthandwerk geplant

Landkreis. Einblicke in Werkstätten oder besondere Unikate und Kleinserien – all das halten alljährlich im Frühjahr die Europäischen Tage des Kunsthandwerks (ETAK) bereit. Diese finden 2025 sachsenweit vom 4. bis 6. April statt.

Handwerkern über die Schulter zu schauen. „Die Aktionstage haben sich zu einer festen Größe im Veranstaltungskalender etabliert und machen die Faszination des Handwerks unmittelbar erlebbar“, sagt Andreas Brzezinski, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Dresden.

reich initiierten Aktionstage ist, die Öffentlichkeit für die Vielfalt von Kunsthandwerk und Design zu begeistern, Erfahrungsaustausch unter Berufskollegen zu fördern und neue Märkte zu erschließen.

Natur

Wandern mit dem „Kleeblatt“

Hochkirch. Für Wanderfreunde finden am 4. und 16. Januar geführte Wanderungen unter dem Titel „Das Oberlausitzer Kleeblatt wandert nach Sornßig“ statt. Treffpunkt ist jeweils 9.30 Uhr am Gasthof Plotzen. Die Wanderstrecke beträgt 14 Kilometer mit diesem Verlauf: 4. Januar: Plotzen – Lehn – Paradies – Sornßig – Neuwischke – Hochkirch – Kuppritz – Plotzen.

Bildung

Über Hochschule informieren

Bautzen. Am 1. Januar 2025 trat die Duale Hochschule Sachsen (DHSN) offiziell die Rechtsnachfolge der Berufsakademie Sachsen an, die dann gleichberechtigt neben den anderen Hochschulformen im Freistaat steht und Abschlüsse als akademischen Grad vergribt.

Ausstellung

Kaninchen und mehr

Kubschütz. Die Rassekaninchenzüchter des Kreisverbands Bautzen ermitteln ihre Meister. Dies geschieht zur 66. Kreisverbandsschau am 11. und 12. Januar in der Vereinshalle des Geflügelzüchtervereins Bautzen im Ortsteil Kreckwitz der Gemeinde Kubschütz.

Aus dem Finanzausschuss

Mehr Sorbisches in Bautzen

Bautzen. Das Sorbische soll sichtbarer werden in Bautzen – und dieses Vorhaben wird auch von der Stadt unterstützt. So hat der Finanzausschuss jüngst einen finanziellen Beitrag für Beschriftungen in sorbischer Sprache bewilligt.

als 2.400 Euro, die gemeinsam mit dem Innenstadt-Management weitere sechs Geschäfte in zweisprachiger Beschriftung gestaltet haben. Es handelt sich um die Kreisvolkshochschule Bautzen an der Großen Brüdergasse, das Schuhhaus Mutscher an der Karl-Marx-Straße, das Geschäft „Trendeinrichtungen“ an der Kurt-Pchalek-Straße, den Pop-up-Store des Innenstadt-Managements an der Karl-Marx-Straße, das City-Appartement an der Schulstraße und die

Lauengalerie an der Inneren Lauenstraße. Das Fördergeld kommt aus dem Programm „Förderung der Umsetzung der Zweisprachigkeit und der aktiven Pflege der sorbischen Sprache im kommunalen Alltag durch die Kommunen im sorbischen Siedlungsgebiet“ des Sächsischen Staatsministeriums des Innern und wird von der Stadt Bautzen über das Konzept „Sichtbarmachung der sorbischen Sprache im öffentlichen Raum“ ausgeteilt.

Immobilienmarkt
Immobilienangebote
Immobilienangebote
Wohnhäuser
Wohnhäuser

OBERLAUSITZER KURIER
... gut informiert ins Wochenende!

Fundgrube

Ihr Draht zum OBERLAUSITZER KURIER
Wenn Sie auf der Suche nach schneller und kompetenter Unterstützung sind, sind Sie hier genau richtig.

Verkäufe
Verkaufe 2 EBzimmerstühle mit Armlehnen, grau, drehbar, neuwertig. VHB 7500 €, ☎ 0 35 81 / 41 39 69.

Kaufgesuche
Su. Motorkettensäge, Holzspalter, Emailleschild, Traktor, Motorrad/Moped ☎ 0 16 23 40 66 27

Zu verschenken
Feuerholz - alte trockene Dachlatten u. Bauholz zu verschenken. ☎ 01 76 / 50 75 30 08.

Tiermarkt
Suche dringend zuverlässige Hilfe beim Gassi gehen für kleinere Hündin gegen Bezahlung, Absprache d. Zeiten bitte persönlich bei: ☎ 0 35 91/59 31 48.

Er sucht Sie
Er 38, 1,80m, selbstst., sucht ehrl. Frau für gemeinsame Zukunft ☎ 01 72 / 2 47 41 19.

Junges Paar mit gutem Einkommen su. dringend Wohnhaus od. Hof mit großem Grd.stück in der Oberlausitz. ☎ 03585/455903, www.wuestenrot-immobilien.de

Familie sucht Eigenheim in Kamenz, Pulsnitz o. Umgebung (bis 15km). Finanzierung gesichert. ☎ 03585/455903 www.wuestenrot-immobilien.de

Familie sucht Eigenheim in Bischofswerda od. Umgebung (bis 15km). Finanzierung gesichert. ☎ 03585/455903 www.wuestenrot-immobilien.de

Familie sucht Eigenheim in Bautzen, Wilthen o. Umgebung (bis 20 km). Finanzierung gesichert! ☎ 03585/455903 www.wuestenrot-immobilien.de

Romantischer ER, 48, 175cm normale Figur, ehrlich, treu, humorvoll, reisefreudig, handwerklich mit vielen Interessen sucht Partnerin (Kinder kein Problem) um die Zukunft gemeinsam zu gestalten. WA 01522/1597394

X Haustürvordächer, Terrassenüberdachungen, Balkon- und Kellereingangsüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebenganlagen aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfertigung, inkl. Montage, direkt ab Werk! www.henkel-alu.de ☎ 03 50 33/7 12 90

Übernehme Dachrinnenreinigung und Dachreparatur ☎ 0 17 12 82 35 98

Impressum: OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER
Errscheinungstag: einmal wöchentlich, samstags
Verteilung: kostenlose Verteilung an wirtschaftlich erreichbare Haushalte und Unternehmen in Städten und Gemeinden der Landkreise Bautzen und Görlitz

Für die Rücksendung unangefordertes eingegangener Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernimmt die Redaktion und der Verlag keine Verantwortung. Für Angebote und Inhalte von auf im redaktionellen Teil verweisen Internet-Seiten übernimmt der Verlag ebenfalls keine Haftung.

Word search puzzle grid with clues like 'Lösung unseres letzten Rätsels'.

Aus dem Kreistag

Kreisräte senden Resolution an neue Staatsregierung

Der Kreistag des Landkreises Bautzen hat eine Resolution verabschiedet. Was die Kreisräte von der neuen Staatsregierung des Freistaats Sachsen fordern.



Haben für die Fraktionen im Kreistag die Resolution aus dem Landkreis Bautzen unterzeichnet: (v.l.) Thomas Delling (SPD), Alex Theile (BLG), Kathleen Liebschner (BSW), Roland Dantz (FW), Landrat Udo Witschas (CDU), Heike Lotze (AfD), Mirko Pink (CDU) und Veit Gähler (BOL/FS).

Konzert in der Blauen Kugel

Cunewalde. Unter dem Titel „Die ganze Welt ist himmelblau“ wird am 4. Januar, 17 Uhr, ein Reigen beliebter Melodien von Operette bis Musical mit den Landesbühnen Sachsen in der „Blauen Kugel“ Cunewalde gespielt.

Notdienste für den Bereich Bautzen

Ärzte

Den ärztlichen Bereitschaftsdienst erfragen Sie bitte über die Rettungsleitstelle, Tel.: 03571/9222 oder 116117.

Zentraler allgemeinmedizinischer Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag: 15 bis 19 Uhr

Zentraler augenärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag: 16 bis 19 Uhr

Notfalltelefon

TelefonSeelsorge Tel.: 0800/1110-111 oder -222

Kinder- & Jugendtelefon

Von Montag bis Samstag 14 – 20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/1110333

Kinderärzte

Zentraler kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen Sprechzeiten: Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr

Zahnärzte

Sprechzeiten von 9 – 11 Uhr 04./05.01.25 Göda, Praxis Dr. med. S. Elias, Storcha 17, 035937/86205

Tierärzte

Notdienst für Klein- und Großtiere nach telefonischer Voranmeldung/ wochentags von 19.00 – 7.00 Uhr/ Wochenende/Feiertage ganztags

Bautzen und Umgebung 01805/843736 www.vetnotdienst.de

Apotheken

- List of pharmacies: Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr 04.01.25 Kirschau, Scarabaeus-Apotheke, Bautzener Str. 56b, 03592/544991

se nicht dazu führen, dass jene Bereiche zerstört würden, welche den Kitt bedeuten, der die Gesellschaft zusammenhalte. Deshalb müsse der Freistaat Sachsen das umsetzen, was der Kompromiss zum Finanzausgleichsgesetz versprochen habe – die dauerhafte und strukturelle Lösung der finanziellen Probleme der sächsischen Landkreise und damit die Wiederherstellung der kommunalen Leistungsfähigkeit ab 2027, heißt es in der Resolution. Daher habe man sich nun zu diesem Appell an die neue sächsische Staatsregierung und den neuen sächsischen Landtag entschieden.

Konkret sieben Forderungen werden von den Kreisräten an die Angesprochenen gerichtet:

- 1. Der Kreistag appelliert an die neue Staatsregierung und den neuen Landtag, Aufgaben- und Standardabbau sowie De-regulierung und Verwaltungsvereinfachung zur ihrer obersten Handlungsmaxime in der aktuellen Legislaturperiode zu machen. 2. Die Landkreise in Sachsen stehen finanziell am Abgrund. Weitere Aufgabenübertragungen an die Kreisbene müssen daher unterbleiben.

möglichen. Die pauschalen Budgetansätze im kommunalen Straßenbau für Unterhaltung, Instandsetzung und Investitionen sind zu verstetigen.

Abschließend betont der Kreistag, was bedeutsam Investitionen in öffentliche Infrastrukturen sind. Nicht nur der Freistaat sollte dazu mit einer dauerhaft hohen Investitionsquote beitragen.

4. Wir fordern daher, dass sich der Freistaat strukturell an der Finanzierung der kreislichen Soziallasten beteiligt.

5. Die Vereinfachung des kommunalen Haushaltsrechts und die Ausschöpfung rechtsaufsichtlicher Ermessensspielräume sind notwendig, jedoch kein Ersatz für eine adäquate finanzielle Ausstattung der kommunalen Ebene!

6. Die Grundsätze des kommunalen Finanzausgleichs mit der regelgebundenen Einnahmeverteilung zwischen dem Freistaat und den Kommunen nach dem Gleichmäßigkeitsgrundsatz sowie der hohe Freiheitsgrad der allgemeinen Schlüsselzuweisung sollten beibehalten werden.

7. Die Ausweitung pauschaler Zuweisung bei gleichzeitiger Reduzierung entsprechender Förderprogramme ist dringend erforderlich, um Kommunen mehr Flexibilität bei der Umsetzung lokaler Prioritäten zu ermöglichen.

Die Verwaltung des Landkreises Bautzen wird die beschlossene Resolution nun zeitnah an die neue Staatsregierung und den neuen sächsischen Landtag übergeben. ks/

Fachleute in Ihrer Nähe Bestatter

BESTATTUNG GRÜNER Hauptstraße 2 | 02681 Rodewitz

BESTATTUNGEN Marko Paschke Tel.: 035933/32 50 8 oder 035796/94 40 70

www.bestattung-uta-schilder.de BAUTZEN Muskauer Str. 1

Bestattungsunternehmen Diana Müller Gemeindeplatz 6 • 02692 Großpostwitz

Eva-Maria HINZ Inh.: Sebastian Hinz Tag und Nacht telefonisch erreichbar

Bestattungsinstitut Schilder Jürgen »In jedem Ende steht ein Anfang.«

Bestattungsunternehmen Schröter Erstes privates Bestattungsunternehmen in der Stadt Bautzen

Large word search puzzle with clues and a central advertisement for LN-Verlag.

Kunst Zum Sammeln Bautzen. Die Ausstellung „Kunst zum Sammeln und Verschenken“ zeigt der Kunstverein Bautzen in seiner Galerie an der Schloßstraße noch bis zum 17. Januar 2025.

Kultur Viele Höhepunkte 2025 Fortsetzung von Seite 1 Heinz Rudolf Kunze macht bei seiner „40 Jahre: Dein ist mein ganzes Herz“-Tour am 24. Mai, 20 Uhr, Station in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau.

Das Motto seiner Auftritte lautet „50LO“. Der Titel versteht man sich auf der Bühne der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau. Dazu heißt es in einer Ankündigung: „Die Band zupft und dudelt die schönsten Kompositionen von Helge Schneider. Er hat ja unzählige geschrieben. Ach was, geschrieben, er schreibt ja gar nichts auf. Hat alles im Kopf! Helge Schneider wird 70. „Hätte ich nie gedacht, als ich geboren wurde!“

Natur



Das Foto zeigt eine Fähe im Rudelterritorium Dürrbach im Landkreis Görlitz.

Foto: Lupus

43 Wolfsterritorien in Sachsen bestätigt

Landkreis. In Sachsen gibt es aktuell 37 Wolfsrudel und sechs Wolfspaare. Das sind die Ergebnisse der abgeschlossenen wissenschaftlichen Auswertung des Monitoring-Jahres 2023/2024, die das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) nun veröffentlicht hat.

Mit 34 Territorien ist das sächsische Wolfsvorkommen östlich der Elbe nach wie vor am höchsten. Neu dazugekommen sind dort vier Territorien. Dabei handelt es sich um die Wolfsrudel Kottmarwald und Nonnenwald im südlichen Landkreis Görlitz sowie um die Rudel Reichwalde und Weißwasser im Norden des Landkreises. Gleichzeitig konnten die vier Wolfsterritorien Milkel, Linz, Tautewalde und Trebus in der Oberlausitz nicht mehr nachgewiesen werden.

Zudem haben sich durch das Verschwinden von Rudeln andere bestehende Territorien verschoben. Dazu gehören die beiden Territorien Daubitz II und Noeser Heide, die im Monitoring-Jahr 2023/2024 zu einem Territorium verschmolzen sind.

Dies unterstreiche die weiterhin hohe Dynamik innerhalb der Oberlausitzer Wolfsterritorien. Die älteste Konstante sei die zwölfjährige Fähe GW180f des Rudels Knappenrode/Seeland, das von ihr 2014 gegründet wurde.

In Nordsachsen konnten sieben Wolfsterritorien nachgewiesen werden. Während in den Rudeln Authausener Wald, Dahleener Heide, Delitzsch, Gohrischheide und Tiefensee-Löbnitz Reproduktionen bestätigt werden konnten, ist der Nachwuchs im Wolfsterritorium Wermisdorfer Forst ausgeblieben. Die Fähe im Territorium Liebschützberg hat nun einen Partner an ihrer Seite.

Im Erzgebirge ist neben dem Wolfspaar Marienberg das neue Rudel Harte im Raum Altenberg/Bad-Gottleuba bestätigt. Nicht mehr nachgewiesen werden konnte das Rudel Colditzer Forst im südlichen Teil von Westsachsen. Ebenfalls verschwunden ist das Rudel Masenei im Landkreis Sächsische Schweiz/Osterzgebirge. Dieses Territorium wurde durch das Rudel Polenztal neu besetzt.

Bei den sächsischen Wölfen hat es auch Nachwuchs gegeben. Im Monitoring-Jahr 2023/2024 konnten bisher 106 Welpen aus 33 Rudeln nachgewiesen werden. Tot aufgefunden wurden hingegen 34 Wölfe; 24 starben bei Unfällen, ein Tier starb eines natürlichen Todes und bei einem weiteren tot aufgefundenen Wolf ist die Todesursache unklar. Zudem wurden vier Wölfe entnommen. Weitere vier Wölfe starben, weil ihnen illegal nachgestellt wurde.

„Auch dort, wo es keine bestätigten Wolfsterritorien gibt, können Wölfe auftauchen“, informiert das Landesamt. „Dabei handelt es sich meistens um Einzeltiere, die von ihrem Elternerudel abgewandert und auf der Suche nach einem eigenen Territorium sind.“ Hier sei man besonders auf Sichtungsmeldungen von Bevölkerung und Jägern angewiesen. So könne beispielsweise mithilfe von Fotofallenbildern aus privaten Wildkameras die Anwesenheit von durchziehenden Tieren belegt und bei häufigerer Sichtung das Monitoring verstärkt werden. **red**

Aus dem Stadtrat

Straße in Kleinwelka soll ausgebaut werden

Bautzen. Im Ortsteil Kleinwelka soll auf einem Grundstück zwischen Großwelkaer Straße und Gerbersiedlung ein neues Baugebiet entstehen. Dafür wird momentan ein sogenannter vorhabenbezogener Bebauungsplan vorbereitet. Bevor es losgehen kann, wird nun aber die Straße grundhaft ausgebaut werden, von der aus das neue Wohngebiet erschlossen werden soll. Der Stadtrat Bautzen hat dazu am 27. November 2024 einen Beschluss gefasst.

Konkret geht es um einen ungefähr 300 Meter langen Abschnitt der Großwelkaer Straße zwischen Gerbersiedlung und Durchlass Kleinwelkaer Wasser. Dieser befindet sich in einem desolaten Zustand, schilderte Dirk Lieback, Leiter des Hoch- und Tiefbauamts bei der Stadtverwaltung, in der jüngsten Sitzung des Stadtrats.

Risse, Löcher und Senken im Asphalt sowie ausgefahrene Bankette seien jahrelang immer nur repariert worden. Der vorhandene Straßenaufbau sei nicht frostsicher und die Entwässerung erfolge im freien Gelände. Beides ist nicht ideal und soll nun im Zusammenhang mit der Entwicklung des Wohngebiets geändert werden.

Die Großwelkaer Straße soll künftig eine asphaltierte Fahrbahnbreite von 5,50 Meter sowie eine Ausweichstelle mit einer Gesamtbreite von 6,50 Meter erhalten. Damit sei auch gewährleistet, dass sich zwei Busse problemlos begegnen können oder auch landwirtschaftlichen Fahrzeugen ausweichen werden kann. Hinzu kommen soll ein 2,50 Meter breiter Gehweg, der mit Betonpflaster befestigt wird. Dieser bietet dann auch mehr Sicherheit, denn das neue Wohngebiet soll vorzugsweise von Familien bevölkert werden. Entwässert werden soll die Straße



Die Großwelkaer Straße soll zwischen Gerbersiedlung und Durchlass Kleinwelkaer Wasser umfangreich saniert werden. Foto: ksl

künftig über ein parallel zur Fahrbahn verlaufendes Bankett in einen Graben und in Richtung Kleinwelkaer Wasser. Nahe dem Abzweig zur Gerbersiedlung sollen zwei barrierefreie Bushaltestellen mit 12 Metern Länge inklusive Wartehäuschen neu entstehen. Neu in dem Bereich ist auch Straßenbeleuchtung mit LED.

Da die Großwelkaer Straße mit dem Ausbau breiter wird, müssen jedoch sieben Bäume gefällt werden, führte der Amtsleiter aus. Dafür soll in der Nähe der Baustelle Ersatz gepflanzt werden. Wo genau, werde gegenwärtig noch geprüft.

Und noch etwas wird sich ändern: Durch das neue Wohngebiet werden an dieser Stelle im Ortsteil Kleinwelka beziehungsweise in Großwelka mehr Menschen, voraussichtlich auch Kinder unterwegs sein – zu Fuß oder auch mit dem Fahrrad. Dadurch soll auch dieser Bereich der Großwelkaer Straße künftig als innerorts deklariert werden. Dafür werden die Ortstafeln versetzt und gilt dort

fortan Tempo 50.

Damit all das an der Großwelkaer Straße in Kleinwelka umgesetzt werden kann, muss die Stadt Bautzen Grundstücke erwerben. Um das Bauvorhaben zu realisieren, sind bislang 789.000 Euro im städtischen Haushalt eingeplant gewesen. Aktuell gehe man aber von Kosten in Höhe von 863.000 Euro aus, erklärte der Leiter des Hoch- und Tiefbauamts.

Daher mussten die Stadträte nun auch über eine sogenannte überplanmäßige Auszahlung in Höhe von 74.000 Euro entscheiden. Außerdem hofft man auf Fördermittel, um die Baumaßnahme zu finanzieren. Der Beschluss fiel einstimmig.

CDU-Stadtrat Heinrich Schleppers regte noch an, in dem Bereich Tempo 30 statt Tempo 50 zu installieren. Dieser Vorschlag sei bereits aus dem Ortschaftsrat Kleinwelka gekommen, erklärte Dirk Lieback. Man werde dies prüfen und müsse dann darüber im Gremium diskutieren. **ksl**

Bildung

Hochschule öffnet ihre Türen

Zittau/Görlitz. Am 9. Januar öffnet die Hochschule Zittau/Görlitz ab 9 Uhr ihre Türen virtuell für einen Online-Hochschulinformationstag. Bei dieser digitalen Veranstaltung können sich Interessierte von zu Hause aus über Studienangebot, Karrierewege und Alltag an der Hochschule informieren.

Als besonderer Höhepunkt werden neue Studiengänge wie der englischsprachige Bachelor „European Business“ und der überarbeitete Bachelor „Umweltwissenschaft“ sowie Lehramt an Oberschulen mit Sonderpädagogik vorgestellt. Die Anmeldung erfolgt über die Website infotag.hszg.de.

Der Online-Hochschul-Informationstag ist nicht die einzige Möglichkeit, die Hochschule Zittau/Görlitz kennenzulernen. Am 22. März 2025 findet ein Tag der offenen Tür an den Standorten in Görlitz und Zittau statt, bei dem jeder die Hochschule persönlich erleben kann. Zudem ist die HSZG auf zahlreichen Messen präsent, wie beispielsweise der Karriere-start Dresden vom 24. bis 26. Januar 2025 oder dem Insider-treff in Löbau am 10. Mai 2025.

Victoria Hohlfeld freut sich schon jetzt auf den 9. Januar: „Für mich ist der HIT eines der schönsten Events des Jahres.“ Besonders freue sie sich, wenn sie im Herbst bei der Immatrikulationsfeier Studenten treffe, „die über den HIT zu uns gefunden haben. Das zeigt, wie wichtig und wertvoll diese Veranstaltung ist.“

Alle Informationen und das vollständige Programm gibt es im Internet unter <https://infotag.hszg.de>. „Melden Sie sich jetzt an und machen Sie den ersten Schritt in Richtung Studium“, sagt Antje Pfitzner von der Pressestelle der Hochschule Zittau/Görlitz. **red**

OBERLAUSITZER KURIER

... gut informiert ins Wochenende!

WIR SUCHEN ZUSTELLER!

Damit Ihr Oberlausitzer Kurier pünktlich im Kasten steckt, werden viele fleißige Hände benötigt.

Zusteller für feste Zustellbezirke



Das Verbreitungsgebiet unserer Zeitungen ist in über 1.200 Zustellbezirke gegliedert. Immer wieder wird einer dieser Bezirke frei, für den wir dann schnellstmöglich einen neuen zuverlässigen Zusteller suchen.

Natürlich bemühen wir uns Bewerbern einen Zustellbezirk in Wohnortnähe anzubieten. Wenn Sie uns unterstützen wollen oder eine sinnvolle Nebentätigkeit suchen, freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Vertreter in der Urlaubszeit

Nicht immer können wir Zustellbezirke von Urlaubern zeitnah besetzen.

Als Urlaubsvertretung übernehmen Sie vorübergehend offene Bezirke in Ihrer näheren Umgebung.

Die Zeitungen liefern wir Ihnen freitags mit unserer Spedition nach Hause. Sie stellen vertretungsweise ein bis zwei Wochen in diesem Bezirk bis samstags 9 Uhr zu.

Wir bezahlen die geleisteten Stunden.



Aktuell suchen wir zum Beispiel Unterstützung in

- Bautzen, Großdubrau, Ebendörfel, Kleinpostwitz, Bischofswerda, Schönbrunn, Burkau, Frankenthal, Großharthau, Schmölln, Tröbiau, Steinigtwolmsdorf, Bischheim, Gersdorf, Königsbrück, Höckendorf, Pulsnitz, Schwepnitz, Bulleritz, Friedersdorf

Wir freuen uns auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung.

LN Zustellung und Service UG,
Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen,
Telefon 0 35 91 / 48 17 - 13 oder
E-Mail zustellung@LN-Verlag.de

**OBER
LAUSITZER
KURIER**

Ihr OBERLAUSITZER KURIER Ticket-Service im Internet!



24 Jan 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 20.00 Uhr, Tickets ab 34,00 EUR



01 Feb 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 20.00 Uhr, Tickets ab 34,00 EUR



07 Feb 2025 Haus des Gastes „Blaue Kugel“, Cunewalde
Beginn: 19.30 Uhr, Tickets ab 28,50 EUR



11 März 2025 Stadthalle Krone, Bautzen
Beginn: 20.00 Uhr, Tickets ab 37,30 EUR



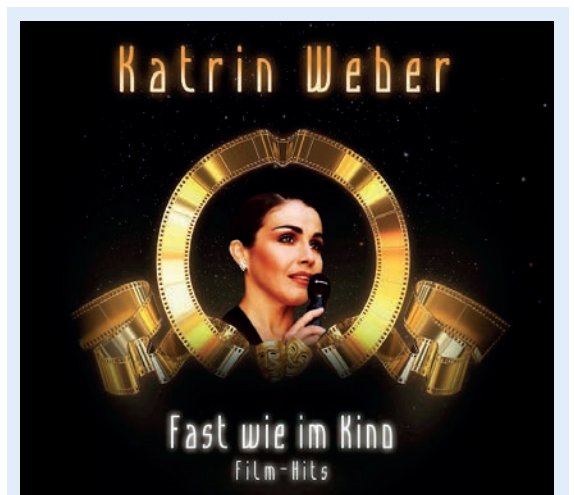
22 März 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 20.00 Uhr, Tickets ab 30,00 EUR



29 März 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 20.00 Uhr, Tickets ab 39,95 EUR



04 April 2025 Haus des Gastes „Blaue Kugel“, Cunewalde
Beginn: 19.30 Uhr, Tickets 31,80 EUR



12 April 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 19.30 Uhr, Tickets ab 37,30 EUR



13 April 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 16.00 Uhr, Tickets ab 26,80 EUR



19 April 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 19.00 Uhr, Tickets 52,90 EUR



02 Mai 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 16.00 Uhr, Tickets ab 59,90 EUR



24 Mai 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 20.00 Uhr, Tickets ab 53,05 EUR

Schlager Night in Concert
17.01.2025 – Beginn: 19.30 Uhr
Bürgerhaus Niesky
Preis: 44,00€

Bewahrt das Gute – ein Liederabend mit Siegfried und Oliver Fietz und dem Projektchor Jauernick
01.02.2025 – Beginn: 19.00 Uhr
Kulturforum Görlitzer Synagoge
Preis: 22,00 €

SILLY - elektroAKUSTIK - TOUR 2025
20.02.2025 – Beginn: 20.00 Uhr
Stadthalle Krone, Bautzen
Preis: 52,80€ – 68,40 €

Captain Freddy und Gabriela - Frauentagsgala 2025
07.03.2025 – Beginn: 15.00 Uhr
Blaue Kugel, Cunewalde
Preis: 39,00€

IC Falkenberg - Solo - „Komm an Land“ Tour 2025
08.03.2025 – Beginn: 20.00 Uhr
Kulturforum Görlitzer Synagoge
Preis: ab 28,50 €

Rudy Giovannini Gala zum Frauentag - Livekonzert Krone Bautzen
09.03.2025 – Beginn: 16.00 Uhr
Stadthalle Krone, Bautzen
Preis: 33,00€

„Die Erde hat eine Scheibe“ - Eine kabarettistische Sommerfrische - Gastspiel mit der HERKULESKEULE Dresden
09.03.2025 – Beginn: 17.00 Uhr
Blaue Kugel, Cunewalde
Preis: 32,00€

„Ein Abend für Roger Whittaker“
14.03.2025 – Beginn: 19.30 Uhr
Blaue Kugel, Cunewalde
Preis: 39,90 €

Wladimir Kaminer - Kaminer Show 2025
15.03.2025 – Beginn: 19.30 Uhr
Blaue Kugel, Cunewalde
Preis: 28,50 €

Julia Neigel & Band - Akustisch 2025
04.04.2025 – Beginn: 20.00 Uhr
Wichernhaus, Görlitz
Preis: 39,50 €

The Silver Beatles - The best of Show
05.04.2025 – Beginn: 20.00 Uhr
Blaue Kugel, Cunewalde
Preis: 39,50 €

Operette - Unsterbliche Arien und Duette der Meister der Operette
26.04.2025 – Beginn: 15.30 Uhr
Stadthalle Krone, Bautzen
Preis: 39,00 €

Alles-Lausitz.de

Alle Tickets erhalten Sie auch in unserer Geschäftsstelle in 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4, Telefon: (0 35 91) 48 17-0

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 9 – 13 Uhr und 14–16 Uhr

**OBER
LAUSITZER
KURIER**

In Gedenken an unsere Lieben

Wir wollen nicht trauern, dass wir dich verloren haben, sondern dankbar sein, dass wir dich hatten.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Oma und Uroma

Christina Marx

geb. Schmahl
* 01.04.1946 † 04.12.2024

*In stiller Trauer:
Deine Kinder Enrico, Katrin und Daniela mit Familien
im Namen aller Angehörigen*

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 17. Januar 2025, 13.30 Uhr in der Trauerhalle auf dem Täucherfriedhof in Bautzen statt.

26379301_001824

Meine Zeit steht in deinen Händen

Psalm 31,16

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Schwester, Schwägerin und Tante

Erika Klemt

* 15.09.1937 † 23.12.2024

*In stiller Trauer:
Deine Schwester Ruth mit Rudi
Dein Neffe Frank mit Madlen und Kinder
Im Namen aller Angehörigen*

Buchwalde, im Dezember 2024

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 08.01.2025, 13.00Uhr von der Kirche in Baruth aus statt.



27402801_001824

Alle Wünsche werden klein, gegen den gesund zu sein. Das Leben schenkte uns eine wunderbare Zeit, schön, dass wir sie teilen konnten.

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzenguten Vater, Schwiegervater, Opa, Sohn und Schwiegersohn

André Kindermann

* 10. April 1966 † 8. Dezember 2024

*In Liebe
Deine Kerstin
Deine Tochter Tina
Dein Sohn Toni mit Andrea, Valentin und Mara
Deine Eltern Anita und Dietmar
im Namen aller Angehörigen*

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 10. Januar 2025, um 12.30 Uhr auf dem Friedhof in Sohland a. d. Spree statt.

27199201_001824

Wenn die Sonne des Lebens untergeht, leuchten die Sterne der Erinnerung.

Danksagung

für die vielfältigen Beileidsbekundungen in Wort, Schrift oder stiller Umarmung, die uns gezeigt haben, welche Wertschätzung unser lieber Vater, Schwiegervater und Großvater

Johannes Graff

genossen hat, möchten wir uns ganz herzlich bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten bedanken.

Ganz besonderer Dank gilt den Kameraden der Feuerwehren Bautzen und Niederkaina, dem Praxis-Team um Frau Dr. Yvonne Hasche für die kompetente und äußerst liebevolle Betreuung und dem Bestattungsinstitut Uta Schilder für die würdevolle Begleitung

*In liebevoller Erinnerung
seiner Familie
im Namen aller Angehörigen*

Basankwitz, im Dezember 2024

27394601_001824

Ich glaube

dass wir machmal im Schlaf umarmt werden, von Menschen, die nicht mehr da sind.

Dann schaut die Seele vorbei und lässt uns etwas Kraft da!



Erlöst

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante, Frau

Ingeborg Pretzsch.

geb. Maciej
* 06.04.1928 † 04.12.2024

*In stillem Gedenken
Ihre Kinder Gabi, Martina, Sabine, Silvia und Angela
Ihre Enkel Schnatti, Mario, Alexander, Doreen, Mandy, Maik und Jenny mit Familie sowie ihre 11 Urenkel*

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 13.01.2025, 13.30 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungsunternehmens Brigitte Schröter auf der Wallstraße 16 in Bautzen statt. Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem Michaelisfriedhof zu Bautzen.

Bautzen, im Januar 2025

26766101_001824

Ein großes Kämpferherz hat aufgehört zu schlagen.

Bernd Gauß

Danke für die gemeinsame Zeit und deine unendliche Liebe. „Bis Morgen“ deine Murmi mit Charly.

Wir alle vermissen dich schmerzlich:

**Deine Mama Martha,
Katja und René,
Susanne und Felix mit Leon**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

27259001_001824

Der Kampf des Lebens ist zu Ende, vorbei ist aller Erden Schmerz. Es ruhen still die fleißigen Hände, still steht ein gutes, edles Herz.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater und Schwiegervater, unserem guten Opa und Opapa



Franz Klein

* 15.12.1933 † 04.12.2024

*In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Tochter Annerose mit Roland
Dein Enkel Rocco mit Franz jun.
Dein Enkel Roberto mit Sindy und Arno
im Namen aller Angehörigen*

Baruth, im Dezember 2024

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 17.01.2025, 13.30 Uhr auf dem Friedwald-areal in Markersdorf am Park statt. Die Familie bittet von Beileidsbekundungen Abstand zu halten. Ebenso wird höflichst gebeten, von Blumen abzusehen.

26712701_001824

DANKSAGUNG

Erinnerung ist das, was bleibt. Sie lässt Bilder vorüberziehen und uns dankbar zurückschauen auf die schöne gemeinsame Zeit.

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die mir durch stillen Händedruck, Umarmungen, herzlich geschriebene Worte und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit zur letzten Ruhestätte meiner über alles geliebten Mutter

Gisela Hauke

zuteil wurden, möchte ich mich bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn sowie meinem Praxisteam herzlich bedanken.

In Liebe und Dankbarkeit

**Ihre Tochter „Ann“
Dr. Annett Hauke**

Bautzen, im Januar 2025

27259201_001824

**EINSCHLAFEN DÜRFEN,
WENN MAN DAS LEBEN NICHT MEHR SELBST GESTALTEN KANN,
IST DER WEG ZUR FREIHEIT UND TROST FÜR ALLE.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Opa, Uropa und Bruder

Günther Stehr

* 14.02.1941 † 30.11.2024

*In stiller Trauer:
Deine liebe Renate
Dein Sohn Michael mit Doreen
Deine Enkeltochter Melanie mit Robert und Letty
Deine Enkeltochter Laura mit Felix
Dein Bruder Siegfried mit Familie
im Namen aller Angehörigen*

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.

Großdubrau, im Januar 2025

26308001_001824

Immer sind wir zusammen gegangen im Leben jeden Schritt, was vom Schicksal du empfangen, ich empfing es mit. Gemeinsam sind wir alt geworden, es ist schwer jetzt zu verstehen, das, das letzte Stück des Lebens, jeder muss alleine gehen.

Plötzlich und unerwartet müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Ehemann und Vater

Heinz Hertrampf

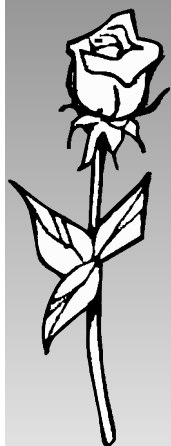
* 22.09.1947 † 18.12.2024

*In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Ehefrau Johanna
Dein Sohn Tino mit Thansuda
Deine Enkel Heidi und Rudi
Im Namen aller Angehörigen*

Malschwitz, im Januar 2025

Die Trauerfeier mit Überführung findet Freitag, den 10.01.2025, um 15 Uhr in der Trauerhalle Malschwitz statt. Von lieb zugehenden Blumenspenden bitten wir abzusehen. Die Urnenbeisetzung wird im engsten Familienkreis erfolgen.

27176601_001824



In Gedenken an unsere Lieben

Du bist nicht mehr da wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meinem lieben Ehemann,
meinem guten Vati, unserem Opa und
Uropa, Bruder, Schwager und Onkel



Herbert Nitsche

* 02.06.1936 † 20.12.2024

In stiller Trauer
Deine Marianne
Tochter Sabine mit Niels
Seine lieben Enkel
Sebastian mit Sarah, Jonas und Lina
Markus mit Claudia, Elias,
Janis und Matteo
Katrin mit Alexander und Jamie
im Namen aller Angehörigen

Weißenberg, im Dezember 2024

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 10.01.2024,
13.30 Uhr in der Kirche zu Weißenberg statt.

27397301_001824

In kleinen Schritten hast Du Abschied genommen,
deine Lebenskraft war erschöpft.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen
wir Abschied von

Barbara Frenzel

geb. Gläser

* 26.09.1937 † 28.11.2024

Für immer in unserem Herzen
Sohn Matthias und Birgit
Enkeltochter Sandra und Dirk mit Urenkel Paul
Schwägerin Renate
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Montag, den 13.01.2025, um 13.30 Uhr
in der Trauerhalle auf dem Friedhof
zu Wilthen statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

27086501_001824

Wir sind so lang gegangen,
durch Glück und auch durch Leid.
Was wir auch angefangen, wir waren stets zu zweit.
Nun bist du fortgegangen, zurück bleiben wir allein,
jedoch in unseren Herzen wirst du stets bei uns sein.



Joachim Gottlöber

* 15.2.1933 † 10.12.2024

In Trauer und dankbarer Erinnerung:
Seine Ehefrau Christel
Schwiegertochter Sylke
Enkel Steve und Philipp mit Familie
Bruder Klaus mit Bärbel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 10. Januar 2024, 15.00 Uhr in
der Trauerhalle auf dem Taucherfriedhof in Bautzen statt.

Von freundlichst zugedachten Blumenspenden
bitten wir abzusehen.

26845701_001824

Du hast ein gutes Herz besessen, nun
ruht es still, doch unvergessen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserem Vati, Opa und Uropa.

Jürgen Krempke

* 23.09.1933 † 17.12.2024

In stiller Trauer

Seine Kinder **Holger mit Christine**
Kornelia
Frank und Roswitha

Seine Enkel **Holm, Manuela, Max und Moritz**
Seine Urenkel **Jennifer, Samantha, Jan und Luise**
Manja mit Uwe und Anna

Obergurig, im Januar 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 10.01.25, 14 Uhr in Obergurig statt.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

27399701_001824

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Ehemann, Vati, Schwiegervater,
Opi und Schwager



Dieter Herrmann

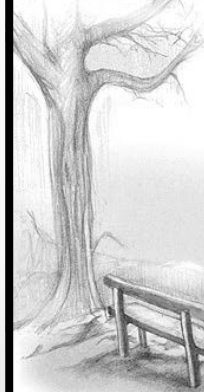
* 5. März 1947 † 4. Dezember 2024

In stiller Trauer
Deine Ingrid
Deine Tochter Jana mit Uwe
Deine Enkel Erik und Felix
Dein Schwager Dietmar mit Gabi

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
dem 7. Januar 2025, um 13.30 Uhr
auf dem Friedhof in Wehrsdorf statt.

27202001_001824

Wenn in der Nacht die Rosen weinen und
unser Herz vor Kummer bricht,
möchten wir Dir noch einmal erscheinen
und Dir sagen „Wir lieben Dich“.



André Hensel

* 29. Oktober 1982
† 20. Dezember 2024

Danke, dass Du bei uns warst
Deine Eltern Christine und Gerd
Deine Schwester Diana mit Sven
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnen-
beisetzung findet am Freitag, den 17. Januar 2025,
15 Uhr auf dem Prottschenbergfriedhof
zu Bautzen statt.

27388301_001824

Sie haben einen geliebten Menschen
verloren und möchten gemeinsam
trauern oder gedenken?

Dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrem
Oberlausitzer Kurier.

Zuverlässig erreichen Sie mit unserer Zeitung Verwandte,
Freunde, Bekannte, Nachbarn und Weggefährten -
auch ohne Abo-Zeitung.

Unsere Mustermappen finden Sie in unseren Geschäftsstellen
in Bautzen und Görlitz und bei allen Bestattungs-
unternehmen der Region:

- Unterstützung bei der Formulierung und Gestaltung
- große Auswahl weltlicher und religiöser Trauersprüche
- Verwendung Ihrer Fotos – zahlreiche Trauermotive
und -hintergründe vorrätig

Oberlausitzer Kurier · Karl-Marx-Str. 4 · 02625 Bautzen
Telefon: (03591) 48 17-0 · trauer@LN-Verlag.de

Montag bis Freitag:
09.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

27296501_001824

Die Liebe fragte nicht.
Sie war einfach da.
Auch der Tod fragte nicht.
Er war da.

Nun muss ich mit beiden leben.
Mit der Liebe und mit dem Tod.
Doch voller Demut tritt der Tod
hinter die Macht unserer Liebe.

Petra Franziska Killinger

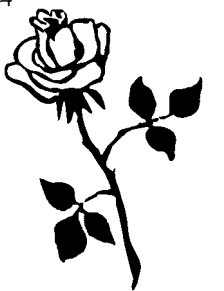
Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Friede eine Erlösung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer lieben Mutti,
Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwägerin

Irene Karsch

* 5. Dezember 1937
† 18. Dezember 2024

In stiller Trauer
Dein Sohn Bernd mit Bettina
Deine Tochter Regine mit Dieter
Deine Enkel
Jenifer mit Thomas und Adrian
Michael mit Christina und
Urenkelin Ophelia
Markus, Henry mit Julia
Schwägerin Anita
Neffe Jürgen mit Kerstin und Louis



Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Donnerstag, dem 9. Januar 2025, um 12.30 Uhr auf
dem Friedhof in Sohland a. d. Spree statt.

27178901_001824

Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
der ist nicht tot, der ist nur fern, tot ist nur,
wer vergessen wird.

Karl Zumpe

* 10.11.1939 † 30.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit
Seine Siegrid
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am
Freitag, dem 10.01.2025, 10.30 Uhr in der Trauerhalle
auf dem Taucherfriedhof in Bautzen statt.

27060501_001824

Wir nehmen Abschied von

Ursula Nagel

* 15.02.1936 † 02.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Tochter Kirsten
Deine Tochter Ute mit Jörg
Dein Enkel Maximilian
Dein Enkel Paul mit Sophie und Urenkelin Martha
Deine Großfamilie aus Ebendörfel, Binnewitz und Königswartha

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
den 10.01.2025, um 14.00Uhr auf dem Friedhof zu Großpostwitz statt.



26484101_001824

